

奧運籌委會主席尤伯羅思稱 參賽隊數為歷屆之冠 亞非選手奪標機會大增

他並說樂於看到中國參加奧運會

【本報訊】奧林匹克委員會主席尤伯羅思，昨日在東京接受本報記者採訪時，對即將舉行的第25屆奧運會，充滿信心。尤伯羅思表示，由於各國運動員積極參加，參賽隊數將創下歷史新高。他並表示，亞非地區選手在這次奧運會上，奪標機會大增。尤伯羅思還表示，他非常樂於看到中國參加奧運會，並希望中國運動員在這次奧運會上取得好成績。

中港文萊足總代表昨在港開會 世杯外圍賽行主客制 明年二月中揭開戰幔

中港澳門文萊四隊展開角逐 五月結束

【本報訊】中港文萊足球總代表，昨日在港舉行會議，商討世界盃外圍賽事宜。會議由中港足球總會主席主持，中港、澳門、文萊四隊代表均出席。會議決定，世界盃外圍賽將採用主客制，比賽將於明年二月中旬揭開戰幔，並於五月結束。此外，會議還討論了其他相關事宜，並達成多項共識。

足總開緊急執委會 研究辦亞杯外圍賽

亦將討論下屆問題

【本報訊】足球總會昨日召開緊急執委會，研究辦理亞洲盃外圍賽事宜。會議由主席主持，執委會成員均出席。會議決定，將立即展開亞洲盃外圍賽的籌備工作，並將於近期內公佈具體安排。此外，會議還討論了下一屆亞洲盃的舉辦地點及相關事宜。

【本報訊】足球總會昨日召開緊急執委會，研究辦理亞洲盃外圍賽事宜。會議由主席主持，執委會成員均出席。會議決定，將立即展開亞洲盃外圍賽的籌備工作，並將於近期內公佈具體安排。此外，會議還討論了下一屆亞洲盃的舉辦地點及相關事宜。

【本報訊】足球總會昨日召開緊急執委會，研究辦理亞洲盃外圍賽事宜。會議由主席主持，執委會成員均出席。會議決定，將立即展開亞洲盃外圍賽的籌備工作，並將於近期內公佈具體安排。此外，會議還討論了下一屆亞洲盃的舉辦地點及相關事宜。

【本報訊】足球總會昨日召開緊急執委會，研究辦理亞洲盃外圍賽事宜。會議由主席主持，執委會成員均出席。會議決定，將立即展開亞洲盃外圍賽的籌備工作，並將於近期內公佈具體安排。此外，會議還討論了下一屆亞洲盃的舉辦地點及相關事宜。

【本報訊】足球總會昨日召開緊急執委會，研究辦理亞洲盃外圍賽事宜。會議由主席主持，執委會成員均出席。會議決定，將立即展開亞洲盃外圍賽的籌備工作，並將於近期內公佈具體安排。此外，會議還討論了下一屆亞洲盃的舉辦地點及相關事宜。

【本報訊】足球總會昨日召開緊急執委會，研究辦理亞洲盃外圍賽事宜。會議由主席主持，執委會成員均出席。會議決定，將立即展開亞洲盃外圍賽的籌備工作，並將於近期內公佈具體安排。此外，會議還討論了下一屆亞洲盃的舉辦地點及相關事宜。

港抵今隊泳滬 賽比行進池泳園維在晚後

賽比行進池泳園維在晚後

【本報訊】由上海青年游泳隊組成的「滬港游泳隊」，昨日抵達香港，準備參加今晚在維多利亞公園游泳池舉行的比賽。該隊由多名優秀游泳運動員組成，將在比賽中與本地隊展開激烈競爭。主辦單位表示，希望通過這次比賽，促進兩地游泳運動的交流與發展。

【本報訊】由上海青年游泳隊組成的「滬港游泳隊」，昨日抵達香港，準備參加今晚在維多利亞公園游泳池舉行的比賽。該隊由多名優秀游泳運動員組成，將在比賽中與本地隊展開激烈競爭。主辦單位表示，希望通過這次比賽，促進兩地游泳運動的交流與發展。

【本報訊】由上海青年游泳隊組成的「滬港游泳隊」，昨日抵達香港，準備參加今晚在維多利亞公園游泳池舉行的比賽。該隊由多名優秀游泳運動員組成，將在比賽中與本地隊展開激烈競爭。主辦單位表示，希望通過這次比賽，促進兩地游泳運動的交流與發展。

【本報訊】由上海青年游泳隊組成的「滬港游泳隊」，昨日抵達香港，準備參加今晚在維多利亞公園游泳池舉行的比賽。該隊由多名優秀游泳運動員組成，將在比賽中與本地隊展開激烈競爭。主辦單位表示，希望通過這次比賽，促進兩地游泳運動的交流與發展。

【本報訊】由上海青年游泳隊組成的「滬港游泳隊」，昨日抵達香港，準備參加今晚在維多利亞公園游泳池舉行的比賽。該隊由多名優秀游泳運動員組成，將在比賽中與本地隊展開激烈競爭。主辦單位表示，希望通過這次比賽，促進兩地游泳運動的交流與發展。

【本報訊】由上海青年游泳隊組成的「滬港游泳隊」，昨日抵達香港，準備參加今晚在維多利亞公園游泳池舉行的比賽。該隊由多名優秀游泳運動員組成，將在比賽中與本地隊展開激烈競爭。主辦單位表示，希望通過這次比賽，促進兩地游泳運動的交流與發展。

【本報訊】由上海青年游泳隊組成的「滬港游泳隊」，昨日抵達香港，準備參加今晚在維多利亞公園游泳池舉行的比賽。該隊由多名優秀游泳運動員組成，將在比賽中與本地隊展開激烈競爭。主辦單位表示，希望通過這次比賽，促進兩地游泳運動的交流與發展。

【本報訊】由上海青年游泳隊組成的「滬港游泳隊」，昨日抵達香港，準備參加今晚在維多利亞公園游泳池舉行的比賽。該隊由多名優秀游泳運動員組成，將在比賽中與本地隊展開激烈競爭。主辦單位表示，希望通過這次比賽，促進兩地游泳運動的交流與發展。

【本報訊】由上海青年游泳隊組成的「滬港游泳隊」，昨日抵達香港，準備參加今晚在維多利亞公園游泳池舉行的比賽。該隊由多名優秀游泳運動員組成，將在比賽中與本地隊展開激烈競爭。主辦單位表示，希望通過這次比賽，促進兩地游泳運動的交流與發展。

【本報訊】由上海青年游泳隊組成的「滬港游泳隊」，昨日抵達香港，準備參加今晚在維多利亞公園游泳池舉行的比賽。該隊由多名優秀游泳運動員組成，將在比賽中與本地隊展開激烈競爭。主辦單位表示，希望通過這次比賽，促進兩地游泳運動的交流與發展。

【本報訊】由上海青年游泳隊組成的「滬港游泳隊」，昨日抵達香港，準備參加今晚在維多利亞公園游泳池舉行的比賽。該隊由多名優秀游泳運動員組成，將在比賽中與本地隊展開激烈競爭。主辦單位表示，希望通過這次比賽，促進兩地游泳運動的交流與發展。

【本報訊】由上海青年游泳隊組成的「滬港游泳隊」，昨日抵達香港，準備參加今晚在維多利亞公園游泳池舉行的比賽。該隊由多名優秀游泳運動員組成，將在比賽中與本地隊展開激烈競爭。主辦單位表示，希望通過這次比賽，促進兩地游泳運動的交流與發展。

【本報訊】由上海青年游泳隊組成的「滬港游泳隊」，昨日抵達香港，準備參加今晚在維多利亞公園游泳池舉行的比賽。該隊由多名優秀游泳運動員組成，將在比賽中與本地隊展開激烈競爭。主辦單位表示，希望通過這次比賽，促進兩地游泳運動的交流與發展。

【本報訊】由上海青年游泳隊組成的「滬港游泳隊」，昨日抵達香港，準備參加今晚在維多利亞公園游泳池舉行的比賽。該隊由多名優秀游泳運動員組成，將在比賽中與本地隊展開激烈競爭。主辦單位表示，希望通過這次比賽，促進兩地游泳運動的交流與發展。

【本報訊】由上海青年游泳隊組成的「滬港游泳隊」，昨日抵達香港，準備參加今晚在維多利亞公園游泳池舉行的比賽。該隊由多名優秀游泳運動員組成，將在比賽中與本地隊展開激烈競爭。主辦單位表示，希望通過這次比賽，促進兩地游泳運動的交流與發展。

【本報訊】由上海青年游泳隊組成的「滬港游泳隊」，昨日抵達香港，準備參加今晚在維多利亞公園游泳池舉行的比賽。該隊由多名優秀游泳運動員組成，將在比賽中與本地隊展開激烈競爭。主辦單位表示，希望通過這次比賽，促進兩地游泳運動的交流與發展。

【本報訊】由上海青年游泳隊組成的「滬港游泳隊」，昨日抵達香港，準備參加今晚在維多利亞公園游泳池舉行的比賽。該隊由多名優秀游泳運動員組成，將在比賽中與本地隊展開激烈競爭。主辦單位表示，希望通過這次比賽，促進兩地游泳運動的交流與發展。

刊特會覽展械機際國海上年四八九一

CHINATECH '84

Engineering and Industrial Equipment Conference and Exposition in Shanghai, August 28-September 3, 1984.

國際機械展覽會

——上海，上海展覽館——
一九八四年八月廿八日至九月三日

主辦機構：機械工程師協會 Society of Manufacturing Engineers (SME)

協辦機構：
· 中國國際貿易促進委員會上海分會
· 上海對外科技交流中心
· 中國機械工程學會上海分會
· 上海展覽館
· 香港文化出版社

香港地區報名截止日期：一九八四年六月卅日
有意參展者，請電5-498178聯繫或索取參展資料。

今年八月下旬在滬舉行 國際機械展覽會

展覽會為中國工業技術改造提供服務

一九八四年國際機械展覽會將於今年八月十八日至九月三日在上海展覽館舉行。該展覽會旨在展示國際先進機械技術，促進中國工業技術改造。展覽會將展出各種機械設備、工具、儀器儀表等，並設有技術交流、產品展示等活動。參展商包括來自美國、日本、西德、意大利、瑞士、英國、法國、加拿大、澳洲等國家的知名企業。展覽會將為中國工業技術改造提供重要的參考和借鑒。

三菱最新放電加工機床

新華洋行展出其中兩種

三菱公司最近開發出兩種新型放電加工機床，由新華洋行展出。這兩種機床分別為F1系列和F2系列，具有加工精度高、加工速度快、加工範圍廣等特點。F1系列機床適用於加工各種複雜形狀的零件，而F2系列機床則適用於加工大型零件。新華洋行表示，這兩種機床的推出將為中國工業技術改造提供有力的支持。

See Booth 148-Valenite-world leader in indexable insert tooling.

Valenite will display a full complement of standard milling cutters, turning, petroleum, boring, drilling, polycrystalline diamond, ceramic, railroad and mining tooling.

Valenite also builds and designs special tooling for increased productivity in the automotive, farm equipment, aerospace and other related industries. Valenite supplied all tooling in inch and metric.

匯豐小型工廠貸款

最近兩週顯著增長

匯豐銀行最近兩週的小型工廠貸款顯著增長。據悉，匯豐銀行在過去兩週內共批准了多筆小型工廠貸款，總金額達數百萬港元。這反映了匯豐銀行對小型工廠發展的支持，也顯示了小型工廠在當前的經濟環境下具有較強的活力。匯豐銀行表示，將繼續為小型工廠提供優質的金融服務，助力其發展壯大。

萬能達新展

萬能達公司最近展出了多款新產品，包括各種型號的印刷機、包裝機等。這些新產品具有結構緊湊、操作簡便、生產效率高、質量穩定等特點，深受客戶歡迎。萬能達公司表示，將繼續加大研發力度，推出更多優質產品，滿足市場需求。

力豐機械有限公司

展出各種型號的印刷機、包裝機等。力豐機械有限公司最近展出了多款新產品，包括各種型號的印刷機、包裝機等。這些新產品具有結構緊湊、操作簡便、生產效率高、質量穩定等特點，深受客戶歡迎。力豐機械有限公司表示，將繼續加大研發力度，推出更多優質產品，滿足市場需求。

匯豐小型工廠貸款
最近兩週顯著增長

匯豐銀行最近兩週的小型工廠貸款顯著增長。據悉，匯豐銀行在過去兩週內共批准了多筆小型工廠貸款，總金額達數百萬港元。這反映了匯豐銀行對小型工廠發展的支持，也顯示了小型工廠在當前的經濟環境下具有較強的活力。匯豐銀行表示，將繼續為小型工廠提供優質的金融服務，助力其發展壯大。

九口船期預告

船名	往來港口	月	日	開行	代理
RIJEKA	日本	6	9	上午	怡和
TAI LAI	日本	6	9	上午	怡和
RIVER OJI	日本	6	9	上午	怡和
TRADE SPIRIT	日本	6	9	上午	怡和
TUNG PING 2	日本	6	9	上午	怡和
LANKA SRIMANI	日本	6	9	上午	怡和
BLUE VENUS	日本	6	9	上午	怡和
EVER SHINE	日本	6	9	上午	怡和
EVER LAUREL	日本	6	9	上午	怡和
EVER JUPITER	日本	6	9	上午	怡和
MAERSK TEMPO	日本	6	9	上午	怡和
CLIPPER ACE	日本	6	9	上午	怡和
BARBER TONBERG	日本	6	9	上午	怡和
TEMA	日本	6	9	上午	怡和
ELECTRO ACE	日本	6	9	上午	怡和
PRESE, GARCIA	日本	6	9	上午	怡和
LEISE MAERSK	日本	6	9	上午	怡和
WAKAUME MARU	日本	6	9	上午	怡和
MEONIA	日本	6	9	上午	怡和
SL. FREEDOM	日本	6	9	上午	怡和
MATTY	日本	6	9	上午	怡和
LING JANG	日本	6	9	上午	怡和
KONG HENG	日本	6	9	上午	怡和
HEI LONG JANG	日本	6	9	上午	怡和
TIMBER STAR	日本	6	9	上午	怡和
R.R. RATNA	日本	6	9	上午	怡和
NEW HAI NING	日本	6	9	上午	怡和
SUN ACE	日本	6	9	上午	怡和
CAMPOR	日本	6	9	上午	怡和
MAKIM MIKHAYLOV	日本	6	9	上午	怡和
HP DONGMAN	日本	6	9	上午	怡和
ROYAL STAR	日本	6	9	上午	怡和
FAIR SPIRIT	日本	6	9	上午	怡和
SUCCESS 5	日本	6	9	上午	怡和
MCKINNEY MAERSK	日本	6	9	上午	怡和
TUNG 2	日本	6	9	上午	怡和
MUEHLHAUSEN	日本	6	9	上午	怡和
PIKEBANK	日本	6	9	上午	怡和
KOREAN WONIS JIN	日本	6	9	上午	怡和
MEDITERRANEA	日本	6	9	上午	怡和
KURACIA MARU	日本	6	9	上午	怡和
TOR BAY	日本	6	9	上午	怡和
LANKA SRIMANI	日本	6	9	上午	怡和
RAVE SPIRIT	日本	6	9	上午	怡和
KHU, PAKHOMOV	日本	6	9	上午	怡和
TEMA	日本	6	9	上午	怡和
FAIR SPIRIT	日本	6	9	上午	怡和
PIKEBANK	日本	6	9	上午	怡和
ELISABETH MAERSK	日本	6	9	上午	怡和
SKY YU QIAN	日本	6	9	上午	怡和
MARINE CONTAINER	日本	6	9	上午	怡和
ELISABETH BAKKE	日本	6	9	上午	怡和
SKY YU QIAN	日本	6	9	上午	怡和
EDO MARU	日本	6	9	上午	怡和
OCEAN SINCERITY	日本	6	9	上午	怡和
CHINA CONTAINER	日本	6	9	上午	怡和
HAMBURG EXPRESS	日本	6	9	上午	怡和
C.C. SAN FRANCISCO	日本	6	9	上午	怡和
ATHLON	日本	6	9	上午	怡和
EVER GATHER	日本	6	9	上午	怡和
TUNG PING 2	日本	6	9	上午	怡和
EASTERN AMBER	日本	6	9	上午	怡和
PRESE, JOHNSON	日本	6	9	上午	怡和
KYOWA BREEZE	日本	6	9	上午	怡和
HIMALAYA MARU	日本	6	9	上午	怡和
SL. PATRIOT	日本	6	9	上午	怡和
STRATHFYN	日本	6	9	上午	怡和
BONNY STAR	日本	6	9	上午	怡和
HSING HWA	日本	6	9	上午	怡和
ARYA PERDANA	日本	6	9	上午	怡和
SKY YU QIAN	日本	6	9	上午	怡和
TENDAI MARU	日本	6	9	上午	怡和
NORASA REBECCA	日本	6	9	上午	怡和
BARON STAR	日本	6	9	上午	怡和
TIAN YUE	日本	6	9	上午	怡和
HAI KUN	日本	6	9	上午	怡和
CORNELIA MAERSK	日本	6	9	上午	怡和
NIPPO MARU	日本	6	9	上午	怡和
HANKANG CARRIER	日本	6	9	上午	怡和
PIONEER VLADIVOSTOK	日本	6	9	上午	怡和
LAURO	日本	6	9	上午	怡和
TAI CHUN	日本	6	9	上午	怡和
KING HWA	日本	6	9	上午	怡和
XUE FENG SHAN	日本	6	9	上午	怡和
HAI KUO	日本	6	9	上午	怡和
EVER FORWARD	日本	6	9	上午	怡和
MING COMFORT	日本	6	9	上午	怡和
GALLANT PIONEER	日本	6	9	上午	怡和
SEVEN SEAS BRIDGE	日本	6	9	上午	怡和
PHIL. OCEAN	日本	6	9	上午	怡和

出口船期預告

船名	往來港口	月	日	開行	代理
BRAVE SPIRIT	地中海	6	10	上午	怡和
MUEHLHAUSEN	地中海	6	10	上午	怡和
TANG HE	地中海	6	10	上午	怡和
KHU, PAKHOMOV	地中海	6	10	上午	怡和
RIJEKA	地中海	6	10	上午	怡和
MAKIM MIKHAYLOV	地中海	6	10	上午	怡和
PIKEBANK	地中海	6	10	上午	怡和
LINDEN	地中海	6	10	上午	怡和
EVER GATHER	地中海	6	10	上午	怡和
FALCON	地中海	6	10	上午	怡和
PING JANG	地中海	6	10	上午	怡和
SEVEN SEAS BRIDGE	地中海	6	10	上午	怡和
MING COMFORT	地中海	6	10	上午	怡和
EASTERN AMBER	地中海	6	10	上午	怡和
HILLE OLDENDORFF	地中海	6	10	上午	怡和
PHIL. OCEAN	地中海	6	10	上午	怡和
ACHIEVE	地中海	6	10	上午	怡和
PIONEER VLADIVOSTOK	地中海	6	10	上午	怡和
NL. DEJIMA	地中海	6	10	上午	怡和
LEO TORNADO	地中海	6	10	上午	怡和
LANTANA	地中海	6	10	上午	怡和
KAWANA	地中海	6	10	上午	怡和
HAMBURG EXPRESS	地中海	6	10	上午	怡和
LANNA MAERSK	地中海	6	10	上午	怡和
NIKOLAY TIKHONOV	地中海	6	10	上午	怡和
CHEVALIER PAUL	地中海	6	10	上午	怡和
LIBERTY	地中海	6	10	上午	怡和
EVER GLOBE	地中海	6	10	上午	怡和
BUNGA SURIA	地中海	6	10	上午	怡和
HUMBOLDT EXPRESS	地中海	6	10	上午	怡和
CHARLES CRUZ	地中海	6	10	上午	怡和
AUST. EAGLE	地中海	6	10	上午	怡和
KHU. JOGANSOON	地中海	6	10	上午	怡和
CHINA CONTAINER	地中海	6	10	上午	怡和
EVER FORWARD	地中海	6	10	上午	怡和
MEDITERRANEA	地中海	6	10	上午	怡和
NORASA REBECCA	地中海	6	10	上午	怡和
CURACIA MARU	吉大港	6	9	上午	怡和
TOR BAY	吉大港	6	9	上午	怡和
LANKA SRIMANI	吉大港	6	9	上午	怡和
RAVE SPIRIT	吉大港	6	9	上午	怡和
KHU, PAKHOMOV	吉大港	6	9	上午	怡和
TEMA	吉大港	6	9	上午	怡和
FAIR SPIRIT	吉大港	6	9	上午	怡和
PIKEBANK	吉大港	6	9	上午	怡和
ELISABETH MAERSK	吉大港	6	9	上午	怡和
SKY YU QIAN	吉大港	6	9	上午	怡和
MARINE CONTAINER	吉大港	6	9	上午	怡和
ELISABETH BAKKE	吉大港	6	9	上午	怡和
SKY YU QIAN	吉大港	6	9	上午	怡和
EDO MARU	吉大港	6	9	上午	怡和
OCEAN SINCERITY	吉大港	6	9	上午	怡和
CHINA CONTAINER	吉大港	6	9	上午	怡和
HAMBURG EXPRESS	吉大港	6	9	上午	怡和
C.C. SAN FRANCISCO	吉大港	6	9	上午	怡和
ATHLON	吉大港	6	9	上午	怡和
EVER GATHER	吉大港	6	9	上午	怡和
TUNG PING 2	吉大港	6	9	上午	怡和
EASTERN AMBER	吉大港	6	9	上午	怡和
PRESE, JOHNSON	吉大港	6	9	上午	怡和
KYOWA BREEZE	吉大港	6	9	上午	怡和
HIMALAYA MARU	吉大港	6	9	上午	怡和
SL. PATRIOT	吉大港	6	9	上午	怡和
STRATHFYN	吉大港	6	9	上午	怡和
BONNY STAR	吉大港	6	9	上午	怡和
HSING HWA	吉大港	6	9	上午	怡和
ARYA PERDANA	吉大港	6	9	上午	怡和
SKY YU QIAN	吉大港	6	9	上午	怡和
TENDAI MARU	吉大港	6	9	上午	怡和
NORASA REBECCA	吉大港	6	9	上午	怡和
BARON STAR	吉大港	6	9	上午	怡和
TIAN YUE	吉大港	6	9	上午	怡和
HAI KUN	吉大港	6	9	上午	怡和
CORNELIA MAERSK	吉大港	6	9	上午	怡和
NIPPO MARU	吉大港	6	9	上午	怡和
HANKANG CARRIER	吉大港	6	9	上午	怡和
PIONEER VLADIVOSTOK	吉大港	6	9	上午	怡和
LAURO	吉大港	6	9	上午	怡和
TAI CHUN	吉大港	6	9	上午	怡和
KING HWA	吉大港	6	9	上午	怡和
XUE FENG SHAN	吉大港	6	9	上午	怡和
HAI KUO	吉大港	6	9	上午	怡和
EVER FORWARD	吉大港	6	9	上午	怡和
MING COMFORT	吉大港	6	9	上午	怡和
GALLANT PIONEER	吉大港	6	9	上午	怡和
SEVEN SEAS BRIDGE	吉大港	6	9	上午	怡和
PHIL. OCEAN	吉大港	6	9	上午	怡和

東南亞線

船名	往來港口	月	日	開行	代理
OVER WAVE	新加坡	6	9	上午	怡和
TOR BAY	新加坡	6	9	上午	怡和
CLIPPER ACE	新加坡	6	9	上午	怡和
SANDY BAY	新加坡	6	9	上午	怡和
GEMINI MOON	新加坡	6	9	上午	怡和
BLUE VENUS	新加坡	6	9	上午	怡和
MATTY	新加坡	6	9	上午	怡和
MAERSK TEMPO	新加坡	6	9	上午	怡和
HUANG SHAN	新加坡	6	9	上午	怡和
R.R. RATNA	新加坡	6	9	上午	怡和
CAMPOR	新加坡	6	9	上午	怡和
HE LONG JANG	新加坡	6	9	上午	怡和
CORNELIA MAERSK	新加坡	6	9	上午	怡和
EDO MARU	新加坡	6	9	上午	怡和
NIPPO MARU	新加坡	6	9	上午	怡和
SEVEN SEAS BRIDGE	新加坡	6	9	上午	怡和
TOHGO MARU	新加坡	6	9	上午	怡和
NEW HERO	新加坡	6	9	上午	怡和
TIMBER STAR	新加坡	6	9	上午	怡和
FORTITUDE PINE	新加坡	6	9	上午	怡和
ARYA PERDANA	新加坡	6	9	上午	怡和
SKY HORSE	新加坡	6	9	上午	怡和
THAI PAULIN	新加坡	6	9	上午	怡和
NEP. TOPAZ	新加坡	6	9	上午	怡和
NEP. AGATE	新加坡	6	9	上午	怡和
SEA PRELUDE	新加坡	6	9	上午	怡和
TROPICAL VENUS	新加坡	6	9	上午	怡和
ALDEBA	新加坡	6	9	上午	怡和
SUN BRIGHT	新加坡	6	9	上午	怡和
TOKYO MARU	新加坡	6	9	上午	怡和
LIRIO	新加坡	6	9	上午	怡和
SOMERS BAY	新加坡	6	9	上午	怡和
MAH YI	新加坡	6	9	上午	怡和
SPECO TRUST	新加坡	6	9	上午	怡和
ARYA WIJAYA	新加坡	6	9	上午	怡和
SANKO SCORPIO	新加坡	6	9	上午	怡和
RAMONVERRETT	新加坡	6	9	上午	怡和
XIN HUA	新加坡	6	9	上午	怡和
CHEVALIER PAUL	新加坡	6	9	上午	怡和
SEA CASABELLA	新加坡	6	9	上午	怡和
DYNAMIC ACE	新加坡	6	9	上午	怡和
RE. RATHI	新加坡	6	9	上午	怡和
WANG LORRY	新加坡	6	9	上午	怡和
ELISABETH MAERSK	新加坡	6	9	上午	怡和
SKY YU QIAN	新加坡	6	9	上午	怡和
MARINE CONTAINER	新加坡	6	9	上午	怡和
ELISABETH BAKKE	新加坡	6	9	上午	怡和
SKY YU QIAN	新加坡	6	9	上午	怡和
EDO MARU	新加坡	6	9	上午	怡和
OCEAN SINCERITY	新加坡	6	9	上午	怡和
CHINA CONTAINER	新加坡	6	9	上午	怡和
HAMBURG EXPRESS	新加坡	6	9	上午	怡和
C.C. SAN FRANCISCO	新加坡	6	9	上午	怡和
ATHLON	新加坡	6	9	上午	怡和
EVER GATHER	新加坡	6	9	上午	怡和
TUNG PING 2	新加坡	6	9	上午	怡和
EASTERN AMBER	新加坡	6	9	上午	怡和
PRESE, JOHNSON	新加坡	6	9	上午	怡和
KYOWA BREEZE	新加坡	6	9	上午	怡和
HIMALAYA MARU	新加坡	6	9	上午	怡和
SL. PATRIOT	新加坡	6	9	上午	怡和
STRATHFYN	新加坡	6	9	上午	怡和
BONNY STAR	新加坡	6	9	上午	怡和
HSING HWA	新加坡	6	9	上午	怡和
ARYA PERDANA	新加坡	6	9	上午	怡和
SKY YU QIAN	新加坡	6	9	上午	怡和
TENDAI MARU	新加坡	6	9	上午	怡和
NORASA REBECCA	新加坡	6	9	上午	怡和
BARON STAR	新加坡	6	9	上午	怡和
TIAN YUE	新加坡	6	9	上午	怡和
HAI KUN	新加坡	6	9	上午	怡和
CORNELIA MAERSK	新加坡	6	9	上午	怡和
NIPPO MARU	新加坡	6	9	上午	怡和
HANKANG CARRIER	新加坡	6	9	上午	怡和
PIONEER VLADIVOSTOK	新加坡	6	9	上午	怡和
LAURO	新加坡	6	9	上午	怡和
TAI CHUN	新加坡	6	9	上午	怡和
KING HWA	新加坡	6	9	上午	怡和
XUE FENG SHAN	新加坡	6	9	上午	怡和
HAI KUO	新加坡	6	9	上午	怡和
EVER FORWARD	新加坡	6	9	上午	怡和
MING COMFORT	新加坡	6	9	上午	怡和
GALLANT PIONEER	新加坡	6	9	上午	怡和
SEVEN SEAS BRIDGE	新加坡	6	9	上午	怡和
PHIL. OCEAN	新加坡	6	9	上午	怡和

北美洲線

今日明日出口船隻

船名	往來港口	公司	代理
QU JIANG (下午五時)	廣州	B	招商局
NEW HAI LEE (下午十時)	上海	B	招商局
HAI LONG (上午七時)	基隆	B	招商局
EASTERN MARS (上午六時)	日本	B	招商局
SHANGHAI (上午七時)	上海	B	招商局
CHUNG LIE (上午六時)	台灣	B	招商局
SANDY BAY (上午八時)	香港	B	招商局
PRES. JEFFERSON (下午三時)	高雄	B	招商局
ORIENT MARU (上午三時)	基隆	B	招商局
TUNG HAI 6 (中午)	高雄	B	招商局
OMEX PIONEER (中午)	基隆	B	招商局
ANNA MAERSK (上午三時)	歐洲	B	招商局
OVER WAVE (下午一時)	日本	B	招商局
WILLINE TOKYO (下午四時)	遠東	B	招商局
AL MARIYAH (下午四時)	台灣	B	招商局
C.C. OAKLAND (上午八時)	遠東	B	招商局
HUANG SHAN (下午六時)	基隆	B	招商局
PROTADURBAN (上午十時)	新加坡	B	招商局
HARBOR BRIDGE (上午七時)	美國	B	招商局
RAINBOW (中午)	金邊	B	招商局
HWANG KUM SAN (上午五時)	廣州	B	招商局

今日入口船隻

船名	往來港口	公司	代理
SKY HOVER (下午)	天津	B	招商局
BEI SHAN (上午八時)	天津	B	招商局
HORN (上午六時)	新加坡	B	招商局
NEW HAI HUNG (下午)	上海	B	招商局
SIL. MARINER (上午四時)	西北太平洋	B	招商局
JIN JIANG (下午三時)	新加坡	B	招商局
CHUNG LIE (下午)	新加坡	B	招商局
QIN HUAI (上午八時)	香港	B	招商局
YU HUA (下午四時)	南京	B	招商局
PESTOVO (下午八時)	新加坡	B	招商局
KUANG HAI (下午三時)	新加坡	B	招商局
MASTURA ZAHABIA (下午五時)	紅海	B	招商局
PIGASSON (上午八時)	南非	B	招商局

明日出口船隻

船名	往來港口	公司	代理
WATERGEUS (上午)	加州紐約	B	招商局
BOONKONG II (下午)	曼谷	B	招商局
EVER LIVING	曼谷	B	招商局
HAPPY STAR	曼谷	B	招商局
RAINBOW	曼谷	B	招商局
MU SING (上午)	曼谷	B	招商局
TUNG HAI 6 (下午)	曼谷	B	招商局
HARBOR BRIDGE	曼谷	B	招商局
GALLEON HONOR	曼谷	B	招商局
PRES. JEFFERSON (下午)	曼谷	B	招商局
LEDA MAERSK (上午)	曼谷	B	招商局
GISO MARU No. 8	曼谷	B	招商局
YOU YI 12	曼谷	B	招商局
NEP. ZIRCON (下午)	曼谷	B	招商局
WAH YEE	曼谷	B	招商局
MURRAY EVERETT	曼谷	B	招商局
EASTERN MARS	曼谷	B	招商局
STI AZLINA	曼谷	B	招商局
AL MARIYAH	曼谷	B	招商局
ORIENT MARU (上午三時)	曼谷	B	招商局
OMEX PIONEER	曼谷	B	招商局
ASIA WINDS	曼谷	B	招商局
NAGANO MARU	曼谷	B	招商局
SCANDUTCH ASIA (下午)	曼谷	B	招商局
SU LONG (上午八時)	曼谷	B	招商局

明日入口船隻

船名	往來港口	公司	代理
KYOWA OCEAN (上午)	台灣	B	招商局
EVER LIVING	台灣	B	招商局
YAN AN WU HAO	台灣	B	招商局
YI CHUN	台灣	B	招商局
S.A. VAAL (下午)	台灣	B	招商局
NEP. ZIRCON (上午八時)	台灣	B	招商局
PRIMA PEAK (下午七時)	新加坡	B	招商局
ASIA WINDS (上午七時)	美國	B	招商局
LEDA MAERSK (上午三時)	美國	B	招商局
SELANDIA (中午)	日本	B	招商局
SCANDUTCH ASIA (上午)	馬尼拉	B	招商局
GALLEON HONOR	馬尼拉	B	招商局
KWANG TA 2	馬尼拉	B	招商局
NAVIAFOI	馬尼拉	B	招商局
NEP. AGATE (上午九時)	馬尼拉	B	招商局
YU LAN	馬尼拉	B	招商局
YU HENG 2 (上午六時)	上海	B	招商局

日本郵船

船名	往來港口	公司	代理
RIEKA	台灣	B	招商局
TAI RIVER	台灣	B	招商局
BRAVE SPIRIT	台灣	B	招商局
TRADE CONTAINER	台灣	B	招商局
TUNG PING 2	台灣	B	招商局
LANKA SRIMANI	台灣	B	招商局
BLUE VENUS	台灣	B	招商局
EVER SHINE	台灣	B	招商局
EVER LAUREL	台灣	B	招商局
JUPITER	台灣	B	招商局
MAERSK TEMPO	台灣	B	招商局
CLIPPER ACE	台灣	B	招商局
BARBER TONBERG	台灣	B	招商局
TEMA	台灣	B	招商局
ELECTRO ACE	台灣	B	招商局
PRES. GARCIA	台灣	B	招商局
LEISE MAERSK	台灣	B	招商局
WAKAUME MARU	台灣	B	招商局
MEONIA	台灣	B	招商局
SL. FREEDOM	台灣	B	招商局
MATTY	台灣	B	招商局
LING JIANG	台灣	B	招商局
KO HENG	台灣	B	招商局
HEI LONG JIANG	台灣	B	招商局
TIMBER STAR	台灣	B	招商局
R.R. RATNA	台灣	B	招商局
NEW HAI NING	台灣	B	招商局
SUN ACE	台灣	B	招商局
CAMPION	台灣	B	招商局
MAKISS MIKHAYLOV	台灣	B	招商局
HP DONGA	台灣	B	招商局
ROYAL STAR	台灣	B	招商局
FAIR SPIRIT	台灣	B	招商局
SUCCESS 5	台灣	B	招商局
SMCKINNEY MAERSK	台灣	B	招商局
TA TUNG 2	台灣	B	招商局
MUEHLHAUSEN	台灣	B	招商局
PIKEBANK	台灣	B	招商局
KOREAN WONIS JIN	台灣	B	招商局
MEDITERRANEA	台灣	B	招商局
BUNGA SURIA	台灣	B	招商局
KHUU, PAKHOMOV	台灣	B	招商局
AMERICAN APOLLO	台灣	B	招商局
RAYA HAPPINESS	台灣	B	招商局
LINDEN	台灣	B	招商局
SONORA	台灣	B	招商局
FALCON	台灣	B	招商局
EASTERN LUCKY	台灣	B	招商局
SHU YU QUAN	台灣	B	招商局
MARINE CONTAINER	台灣	B	招商局
ELISABETH BAKKE	台灣	B	招商局
AUST. EXPLORER	台灣	B	招商局
EDO MARU	台灣	B	招商局
OCEAN SINCERITY	台灣	B	招商局
CHINA CONTAINER	台灣	B	招商局
HAMBURG EXPRESS	台灣	B	招商局
C.C. SAN FRANCISCO	台灣	B	招商局
ATHLON	台灣	B	招商局
EVER GATHER	台灣	B	招商局
TUNG PING 2	台灣	B	招商局
EASTERN AMBER	台灣	B	招商局
JOHNSON	台灣	B	招商局
KYOWA SEIZEN	台灣	B	招商局
HIMALAYA MARU	台灣	B	招商局
SL. PATRIOT	台灣	B	招商局
STRATHFYN	台灣	B	招商局
BONNY STAR	台灣	B	招商局
HSING HWA	台灣	B	招商局
ARYA PERDANA	台灣	B	招商局
SKY HORSE	台灣	B	招商局
TENDAI MARU	台灣	B	招商局
NORASIA REBECCA	台灣	B	招商局
BARON STAR	台灣	B	招商局
TIAN XING	台灣	B	招商局
HAI KING	台灣	B	招商局
CORNELIA MAERSK	台灣	B	招商局
NIPPO MARU	台灣	B	招商局
HANKANG CAREER	台灣	B	招商局
PIKOR	台灣	B	招商局
BEISHU MARU	台灣	B	招商局
LAURO	台灣	B	招商局
TAI CHUN	台灣	B	招商局
XUE FENG SHAN	台灣	B	招商局
HAI KUO	台灣	B	招商局
EVER FORWARD	台灣	B	招商局
GALLANT PIONEER	台灣	B	招商局
SEVEN SEAS BRIDGE	台灣	B	招商局
PHIL. OCEAN	台灣	B	招商局

中國遠洋運輸公司

香港直通歐洲貨櫃航線

船名	航次	往來港口	日期
河 TANG HE	8W	7/6	8/6
江 PING JIANG	2W	11/6	12/6
河 FEN HE	18W	21/6	22/6
江 WANG JIANG	3W	28/6	29/6
河 LIAO HE	6W	8/7	9/7
A VESSEL		14/7	15/7
河 QING HE	12W	21/7	22/7

總代理：招商局輪船股份有限公司
香港干諾道中152-155號招商局大廈一樓
電話：5-412283 (十線)
傳真：62098 CMSNS HX

上海新海航業有限公司

NEWSEAS NAVIGATION CORPORATION

上海—香港—上海(定期班輪)

船名	航次	往來港口	日期
新海利 M.V. "NEW HAI LEE"	V.18	7/6	11/6
厚華 M.V. "NAVIKAPOL"	V.17	8/6	12/6
新海寧 M.V. "NEW HAI NING"	V.15	12/6	15/6
新海虹 M.V. "NEW HAI HUNG"	V.17	17/6	21/6

總代理：金發船務有限公司
GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO., LTD.

天津市海運公司

TIENTSIN MARINE SHIPPING CO.

香港—天津(新港)
全貨箱航線

天躍輪
M.V. "TIAN YUE" V.18B

代理：華潤運輸倉儲有限公司

有恒二號

M.S. "YU HENG 2"

延安五號
M.S. "YAN AN WU HAO"

高恒
M.S. "KO HENG"

招商局輪船股份有限公司

招商局輪船股份有限公司

定期客貨班輪

船名	航次	往來港口	日期
揚子江二號		6月7日由上海開往香港	
揚子江一號		6月14日由上海開往香港	

渣華輪船公司

渣華輪船公司

香港—上海—香港

船名	航次	往來港口	日期
NEDLLOYD MANILA		渣華馬尼拉	6月30日
T.B.N.			7月28日
GALLANT PIONEER			6月14日
GABRIEL KOEGL			6月28日
S.A. VAAL		南非瓦爾	6月8日
NEDLLOYD COLOMBO		渣華科倫坡	6月23日
NEDLLOYD NAGASAKI		渣華長崎	6月16日
NEDLLOYD ALKMAAR		渣華安特衛普	6月28日
NEDLLOYD NAGASAKI		渣華長崎	6月16日
NEDLLOYD LOIRE		渣華萊爾	7月2日

名神汽船株式會社

Meishin Line

第八號丸
GISO MARU NO. 8

科特
FORTITUDE PINE

吉海丸
"YOSHIMU"

神戶丸
"KOBE MARU"

KYOSAI LINE

協成汽船株式會社

陽光輪
M.S. "SUN BRIGHT"

THAI OVERSEAS LINE

泰國海外航線

唯一泰國國旗香港—曼谷航線

船名	航次	往來港口	日期
THAI PAILIN	67/S	14/6	
THAI TUBTIM	66/S	21/6	

OOCL 東方海外貨櫃航線

嘉倫航線

船名	航次	往來港口	日期
中華滿洲	8-8/S	10/6	
RR. RATNA	31/S		
納維	16-17/S	18/6	
RR. RATIH	25/S		

渣華輪船公司

渣華輪船公司

香港—上海—香港

船名	航次	往來港口	日期
NEDLLOYD MANILA		渣華馬尼拉	6月30日
T.B.N.			7月28日
GALLANT PIONEER			6月14日
GABRIEL KOEGL			6月28日
S.A. VAAL		南非瓦爾	6月8日
NEDLLOYD COLOMBO		渣華科倫坡	6月23日
NEDLLOYD NAGASAKI		渣華長崎	6月16日
NEDLLOYD ALKMAAR		渣華安特衛普	6月28日
NEDLLOYD NAGASAKI		渣華長崎	6月16日
NEDLLOYD LOIRE		渣華萊爾	7月2日

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

歐洲定期航線—ATTRACTIVE FREIGHT RATE

S. "PHILIPPINE OCEAN" 菲航快輪

穗發運輸公司

SHUI FAT Transportation Co.

中國對外貿易運輸總公司廣州分公司

本公司承運港穗及廣東省內各地集裝箱運輸業務

承辦由國內及國外進出口貨物託運

經穗港轉運世界各地

GUANGZHOU 廣州市

HONGKONG 香港

WORLDWIDE 世界各地

利迅貨運公司

UNISON FORWARDING CO.

海、陸集裝箱服務

廣東省集裝箱拖車

香港至蛇口、深圳、廣州及廣東省各地

中國集裝箱及集裝箱貨輪

香港至香港、上海、廣州、黃埔、汕頭、廈門、福州、張家港、上海、天津、青島、大連。

歐洲集裝箱貨輪

香港至LONDON, FELIXSTOWE (FCL), LIVERPOOL (FCL), HAMBURG & BREMEN, ROTTERDAM (AMSTERDAM), ANTWERP.

美上美

M.V. "BOOKKONG II"

即日開行

六月八日下午開行

六月十四日開行

六月十六日開行

京濟運輸(香港)

THE KEIHIN TRANS. (H.K.) LTD.

九龍尖沙咀星光行1017室 8-695381-5

香港—上海定期航線快速貨運服務

M.V. "JIN JIANG" 錦江輪

收貨 截貨 香港開 抵上海

6月30日 6月5日 6月7日 6月10日

6月14日 6月20日 6月22日 6月25日

6月29日 7月5日 7月7日 7月10日

集裝箱：寄安島TYTL60(歐亞船廠內)

香港—廣州全貨櫃及貨物集散運輸服務

收貨 截貨 香港開 抵廣州

6月9日 6月10日 6月11日

6月13日 6月14日 6月15日

香港—曼谷定期航線貨運服務

M.V. "YOU YI 12" 友益12號

收貨 截貨 香港開 抵曼谷

6月7日 6月8日 6月8日

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD.

港亞輪船有限公司

西非線—定期班輪

"HANKANG CAREER" 江民輪

到港六月十二日

直航：Pointenoire, Owendo, Apapa, Freetown, Monrovia, Dakar.

香港代理：汎洋航運有限公司

干諾道中13-14號歐陸貿易中心14樓

電話：5-216461 (6 Lines)

明興貨箱運輸

MING HING CONTAINER TRAN.

本公司承運來往廣東省各地陸路有貨櫃車，吊位大小貨車運

香港聯絡處：九龍彌敦道3841號

廣州聯絡處：3-841

佛山聯絡處：7-8

佛山聯絡處：86204

大公報

Kung-Pao
Hennessy Road
Hong Kong

香港郵政特准掛號認爲新聞紙類
第七百九十八萬二第
道詩尼軒港香：址地
一七五七：機總話電
零售 張大四紙出日今
限有發印利有港香



亞里比利 遇灣海在

【本報記者沙特阿
拉伯電】亞里比利在
波斯灣遇險，目前正
在進行救援工作。據
悉，該船在波斯灣遇
險後，船員已獲救，
但船隻目前仍擱淺在
淺灘上。救援工作正
在進行中，預計將在
幾天內將船隻拖回深
水。

【本報記者沙特阿
拉伯電】亞里比利在
波斯灣遇險，目前正
在進行救援工作。據
悉，該船在波斯灣遇
險後，船員已獲救，
但船隻目前仍擱淺在
淺灘上。救援工作正
在進行中，預計將在
幾天內將船隻拖回深
水。

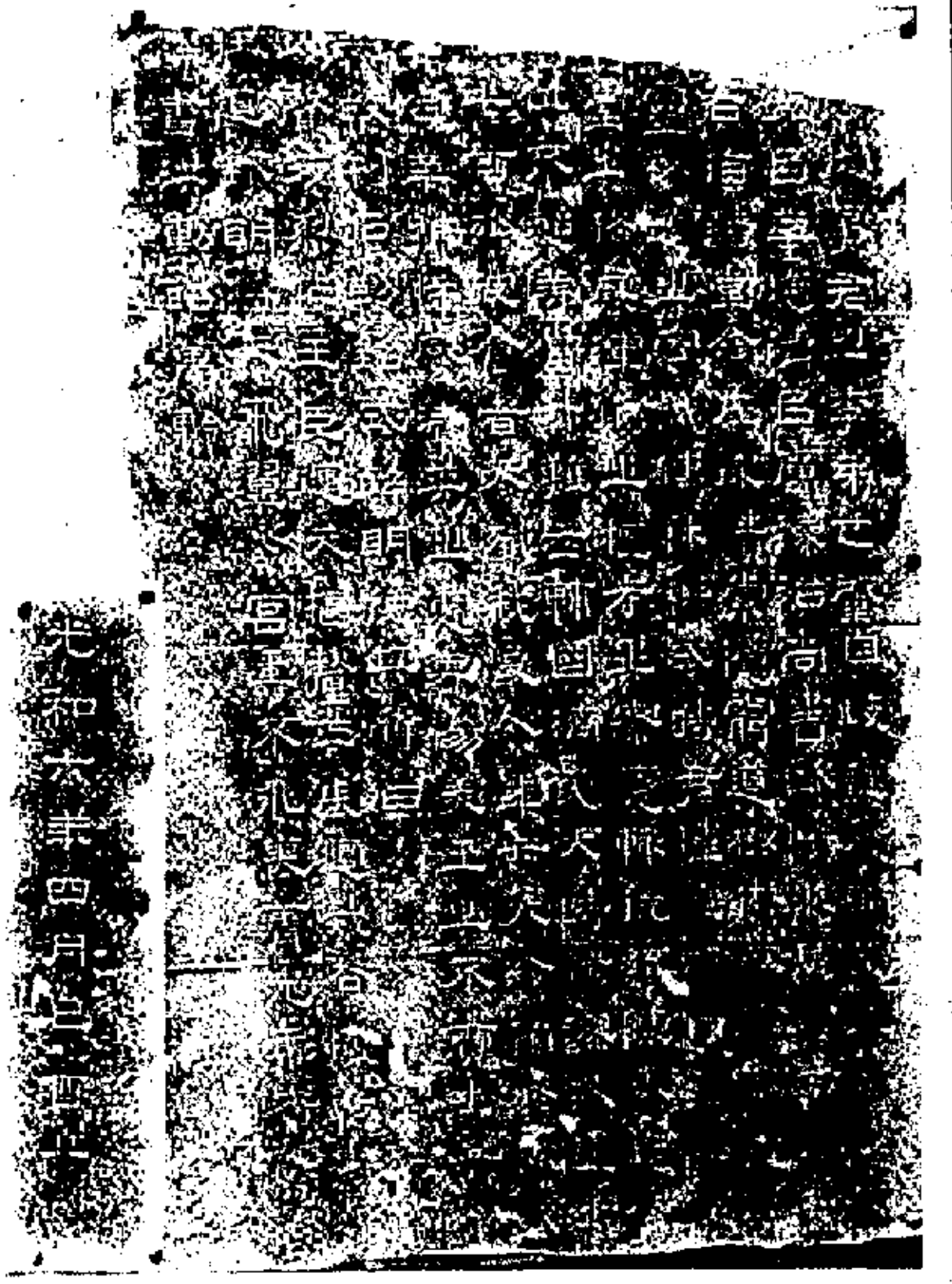
【本報記者沙特阿
拉伯電】亞里比利在
波斯灣遇險，目前正
在進行救援工作。據
悉，該船在波斯灣遇
險後，船員已獲救，
但船隻目前仍擱淺在
淺灘上。救援工作正
在進行中，預計將在
幾天內將船隻拖回深
水。



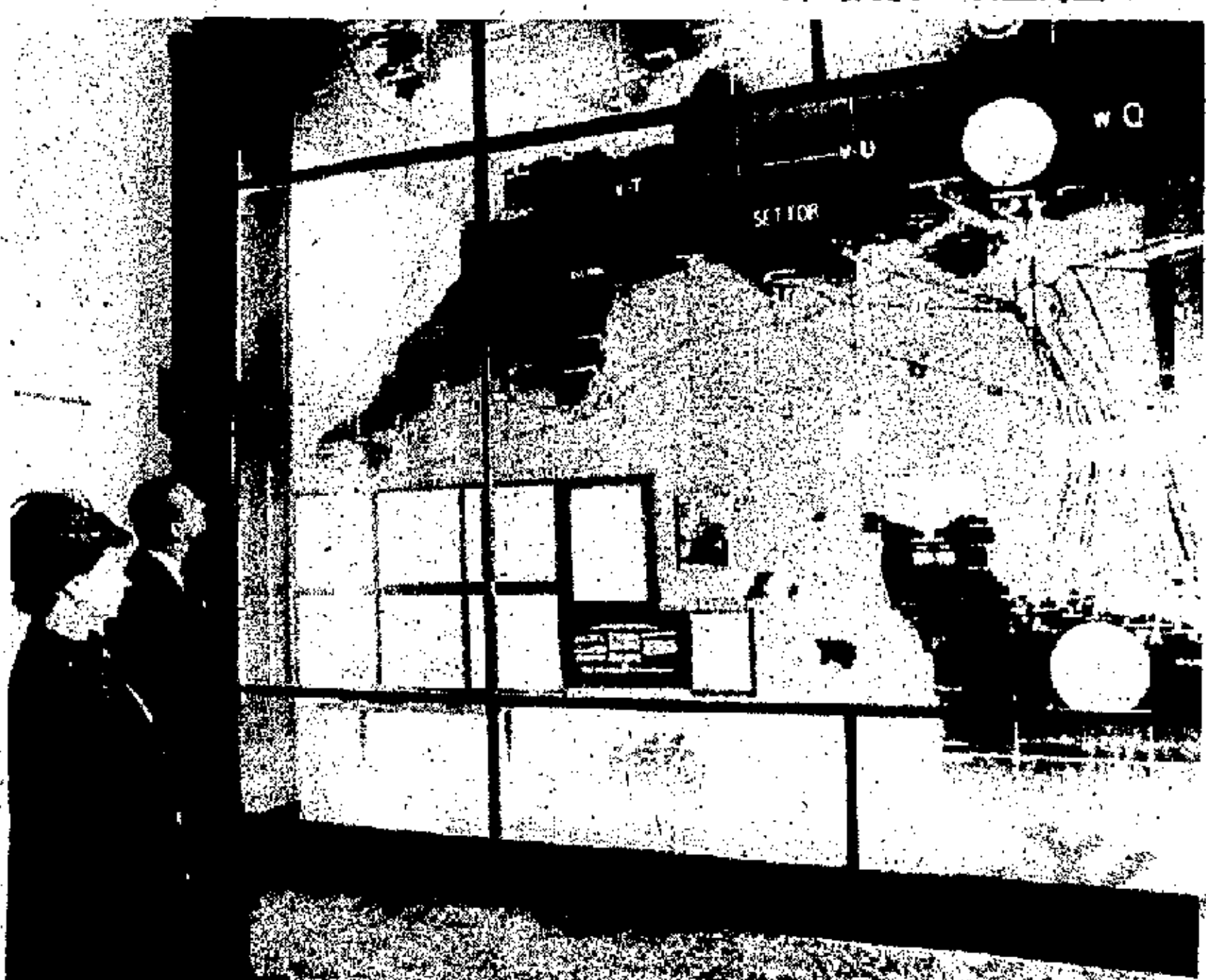
迹道的現發良泰在中國
日為之稱學研究是，
發建廷官「老古最」本
末紀世五至初連代年，
樂有是道推有究研。
(社聯美)。官王之王



舍王》對，帖碑的碑漢種各照參亭書于家學古考碑漢
(社華新)



是這，《碑人舍王》——碑漢見罕塊一現發東山
(社華新)



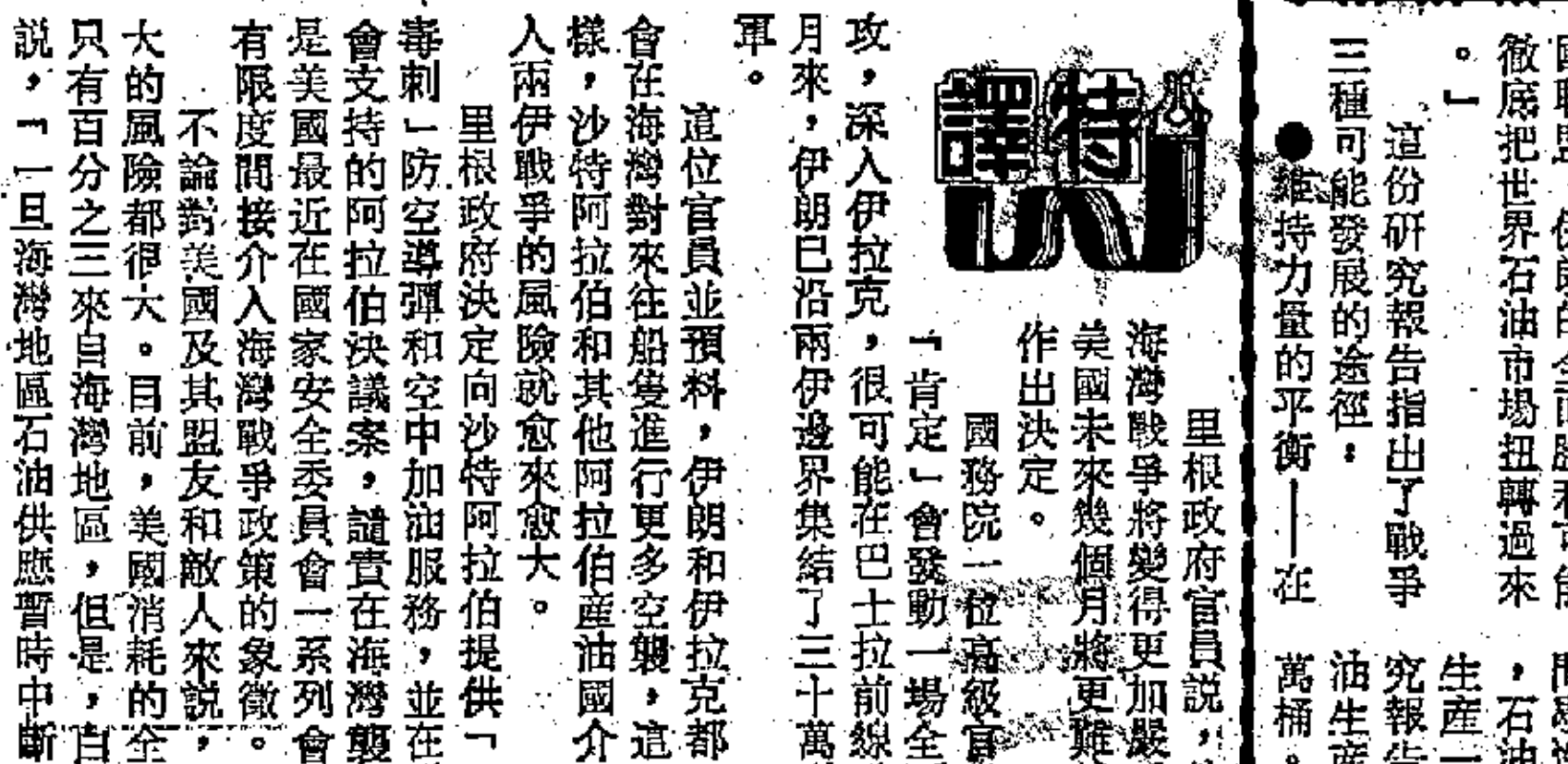
英文王伊爾沙二世與愛丁堡公爵六月五日在愛丁堡
國參加登陸慶典四十年之前，在英國海軍部，戰
艦當年曾與大軍登陸慶典的地點，那裏是海軍部司
今文森威爾將軍的總部。(合衆國際社)



這架飛機在運載總統候選人佛蘭克·羅伊斯特
新聞記者在機場時，飛機突然墜毀，機上人員
安全無恙，哈特爾隨後在機場遇害。
(合衆國際社)



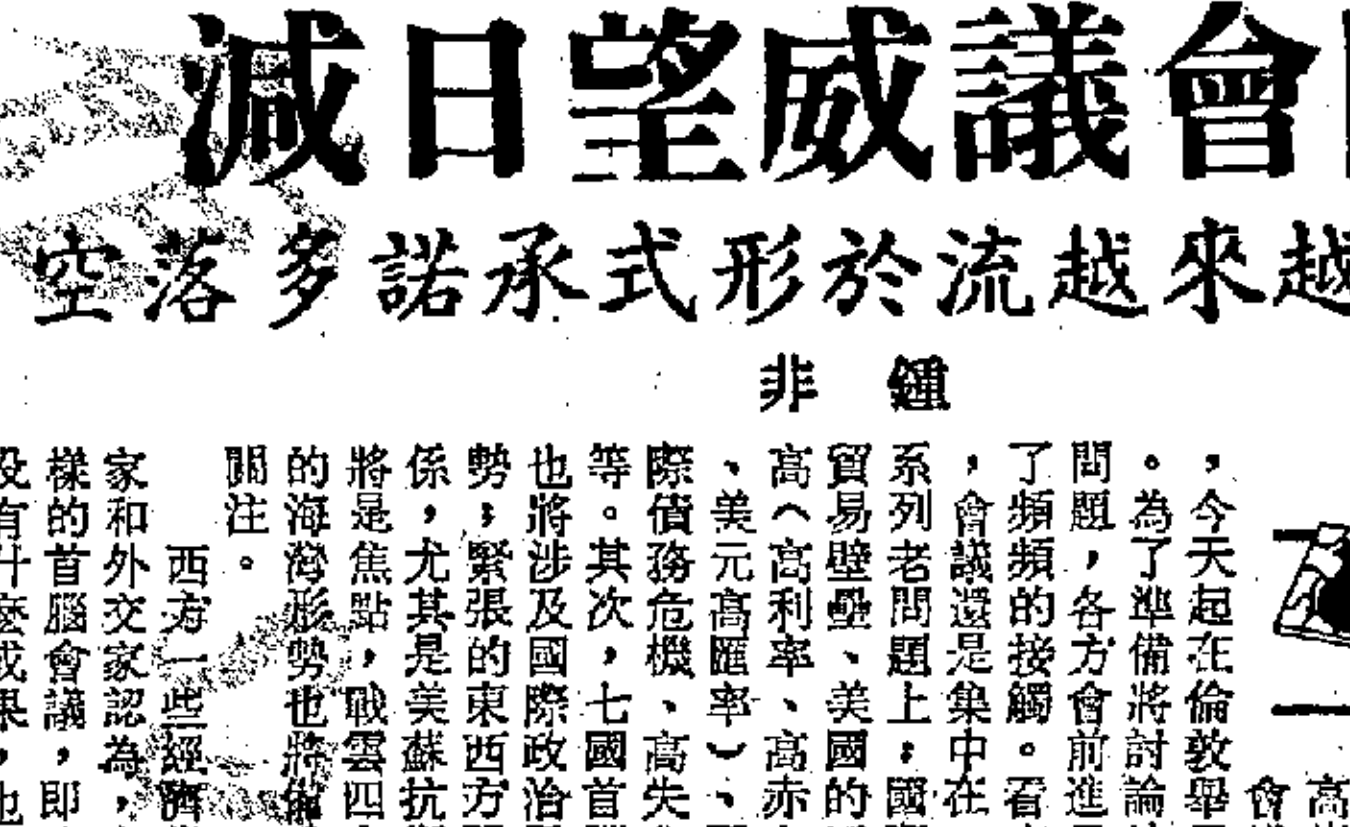
廣西桂林各縣自給自足的女工黃美玉在
船上對歌。(新華社)



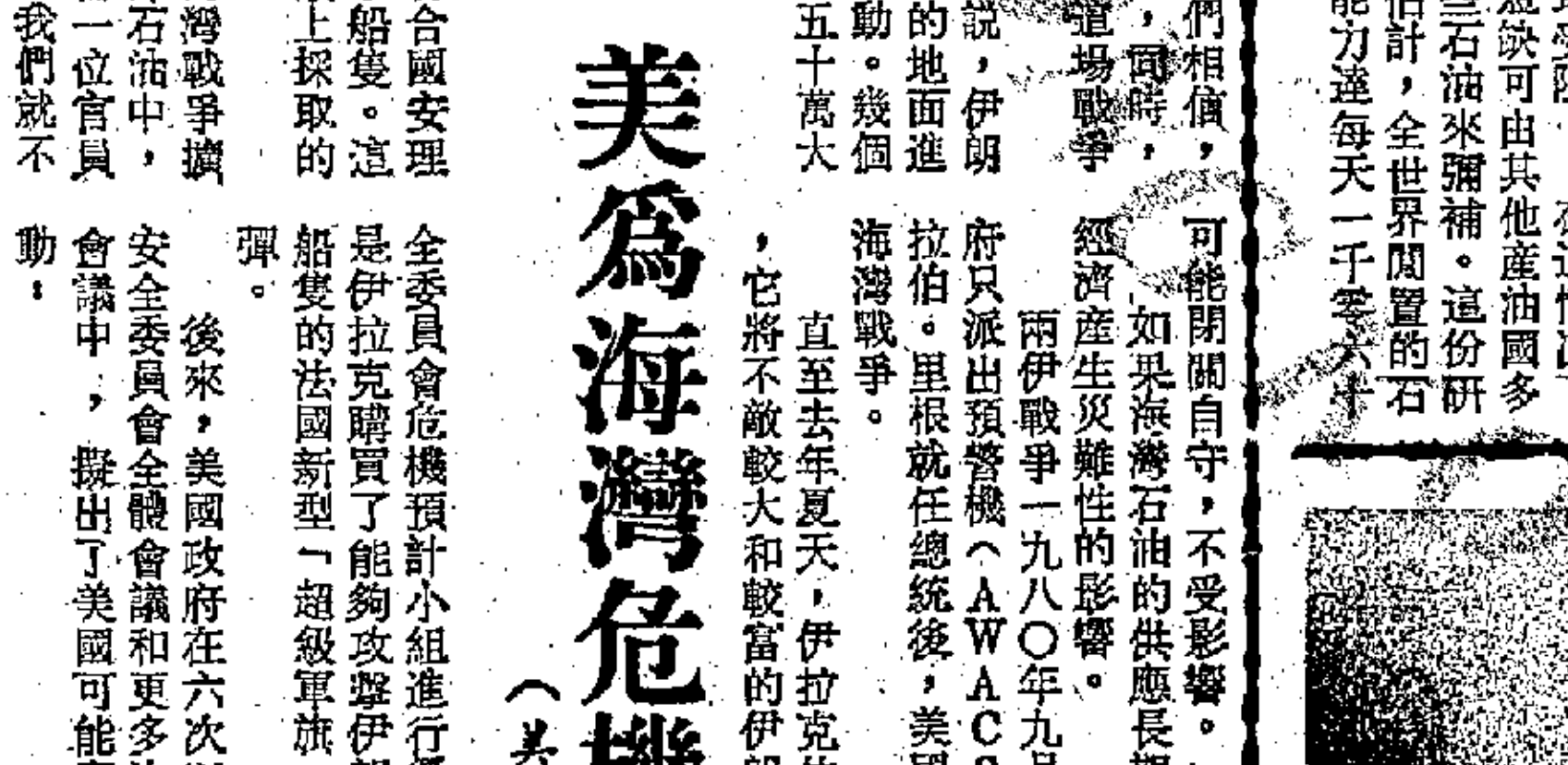
海戰三發砲
黃勳



捷報隊擊沉阿爾
入深者記影攝女國英是。終告失以果結，隊擊的谷山爾什杰滿



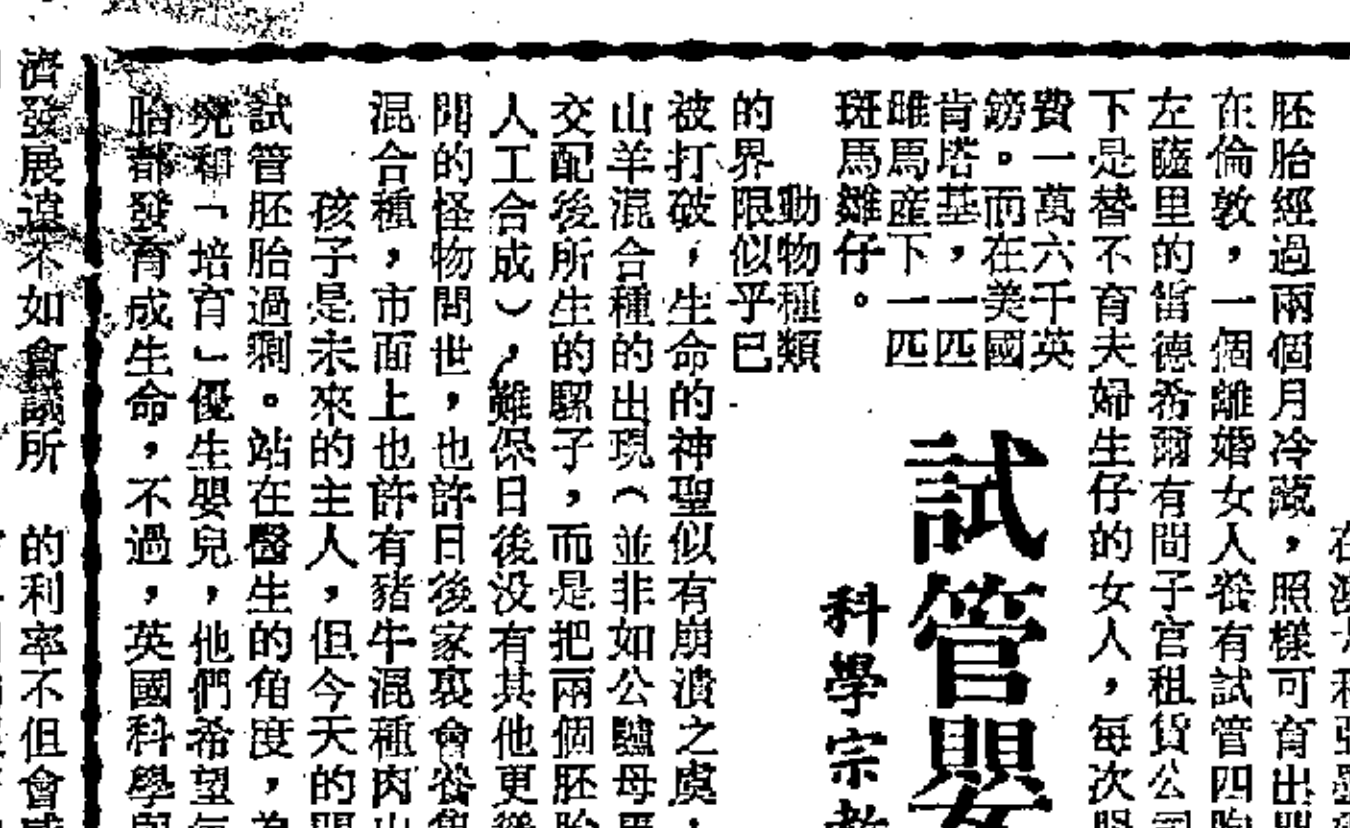
捷報隊擊沉阿爾
入深者記影攝女國英是。終告失以果結，隊擊的谷山爾什杰滿



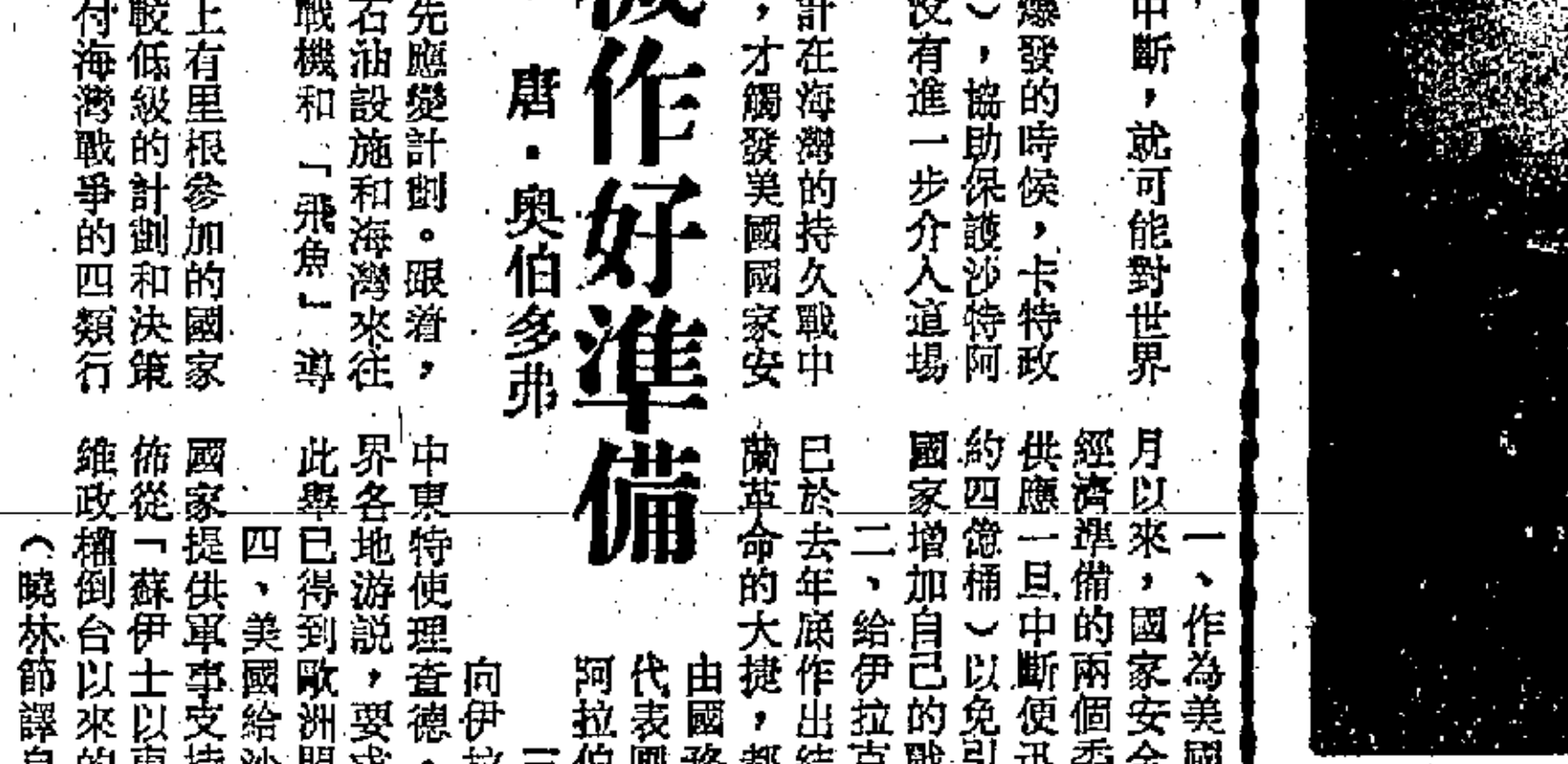
美為海灣危機作好準備



美為海灣危機作好準備



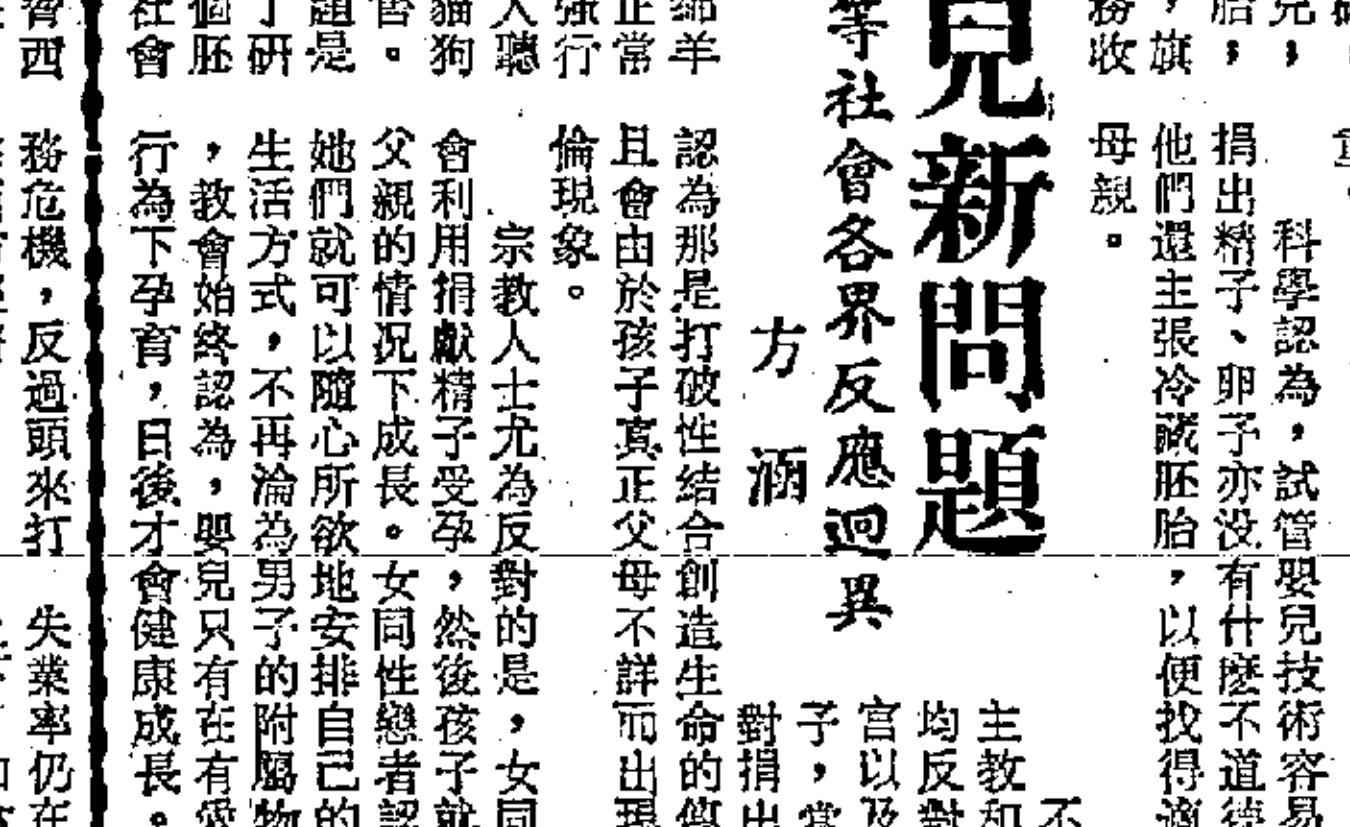
美為海灣危機作好準備



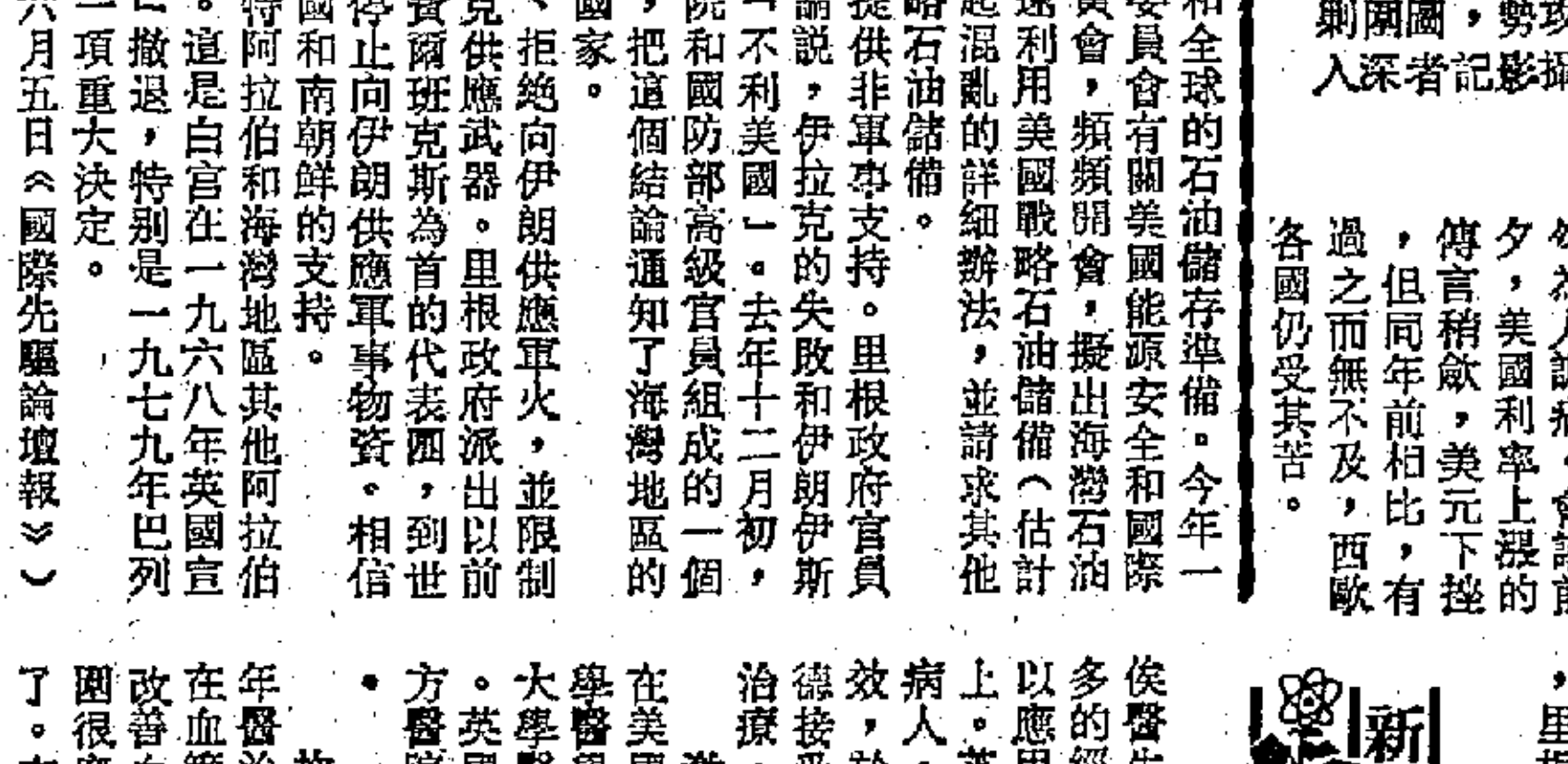
美為海灣危機作好準備



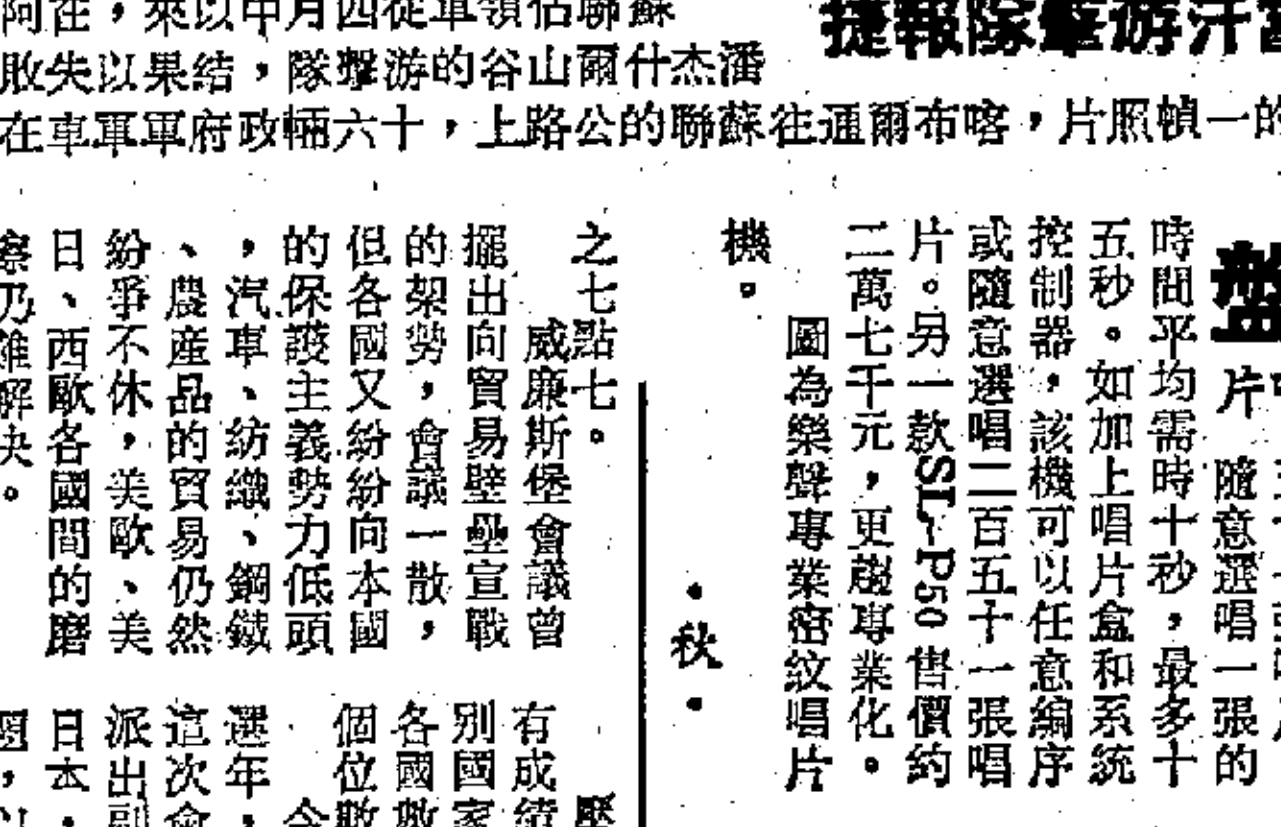
美為海灣危機作好準備



美為海灣危機作好準備



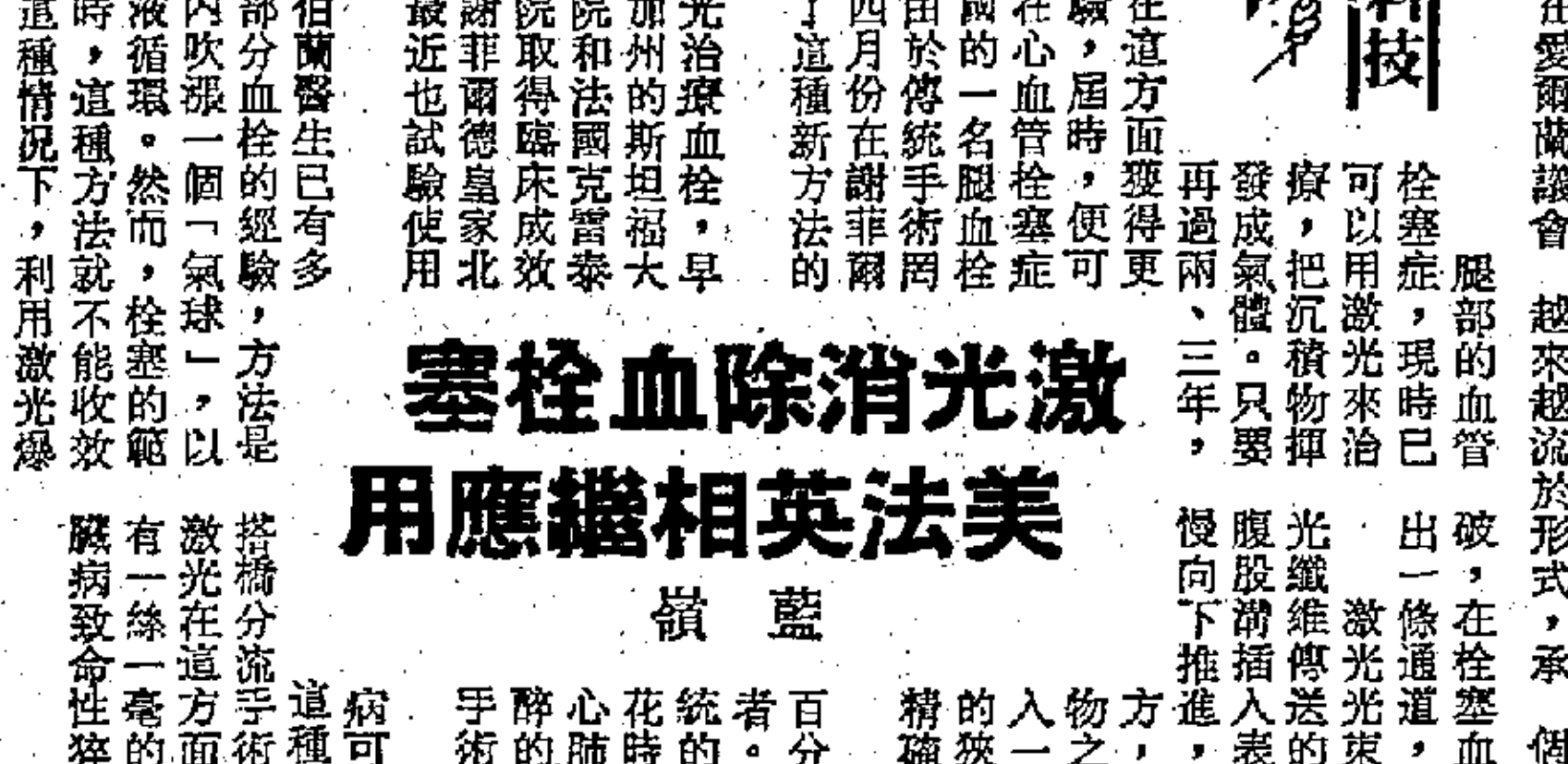
美為海灣危機作好準備



美為海灣危機作好準備



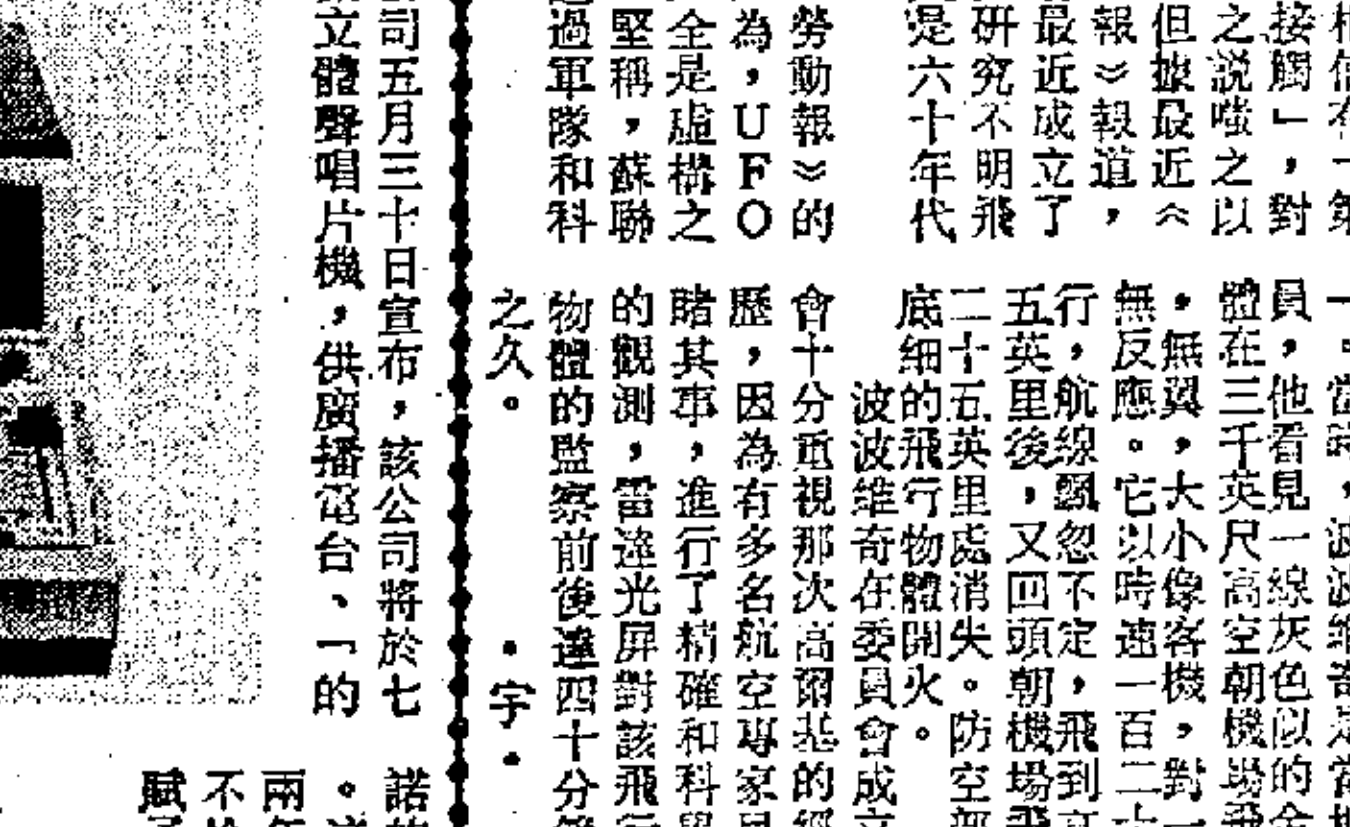
美為海灣危機作好準備



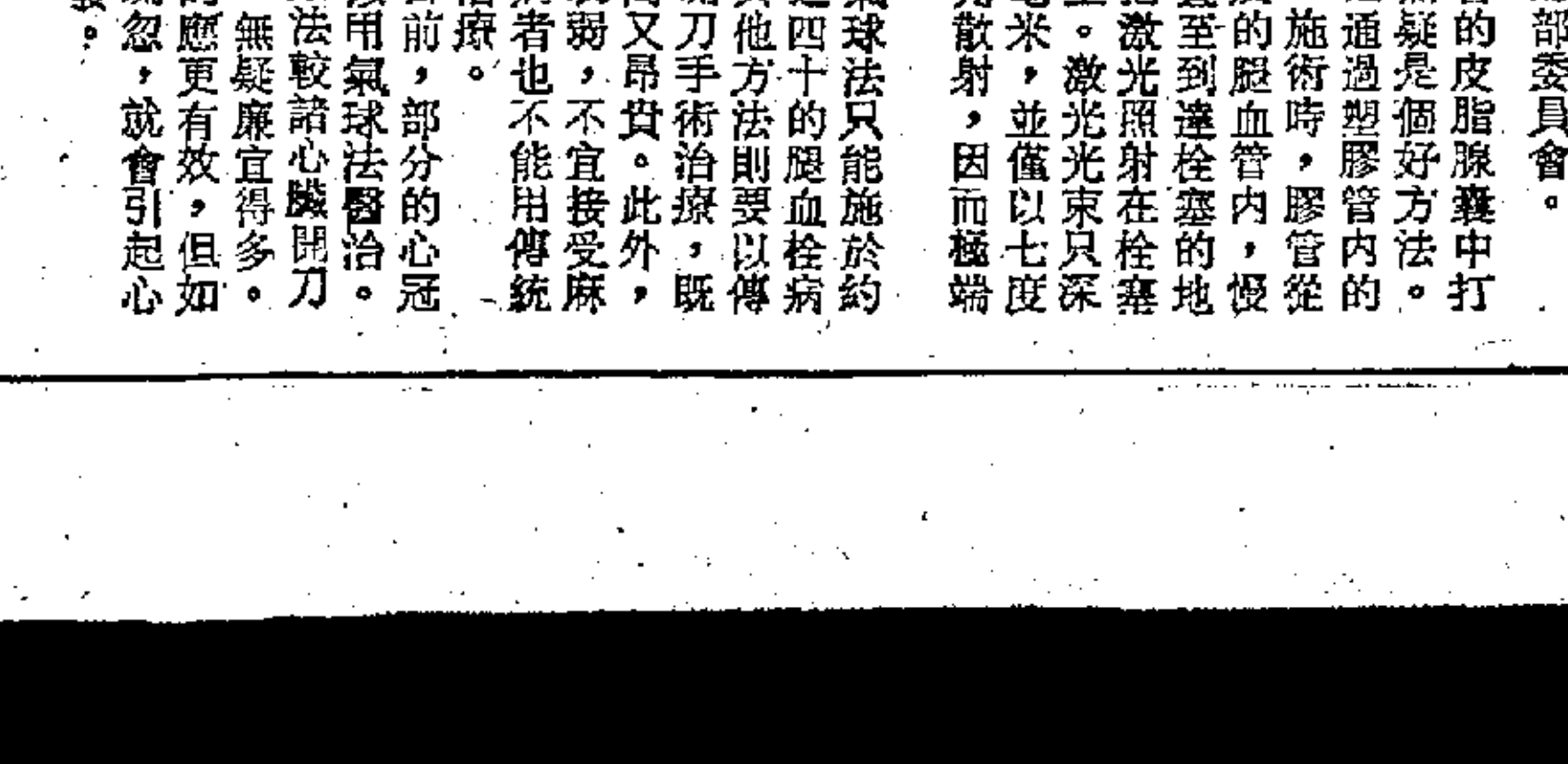
美為海灣危機作好準備



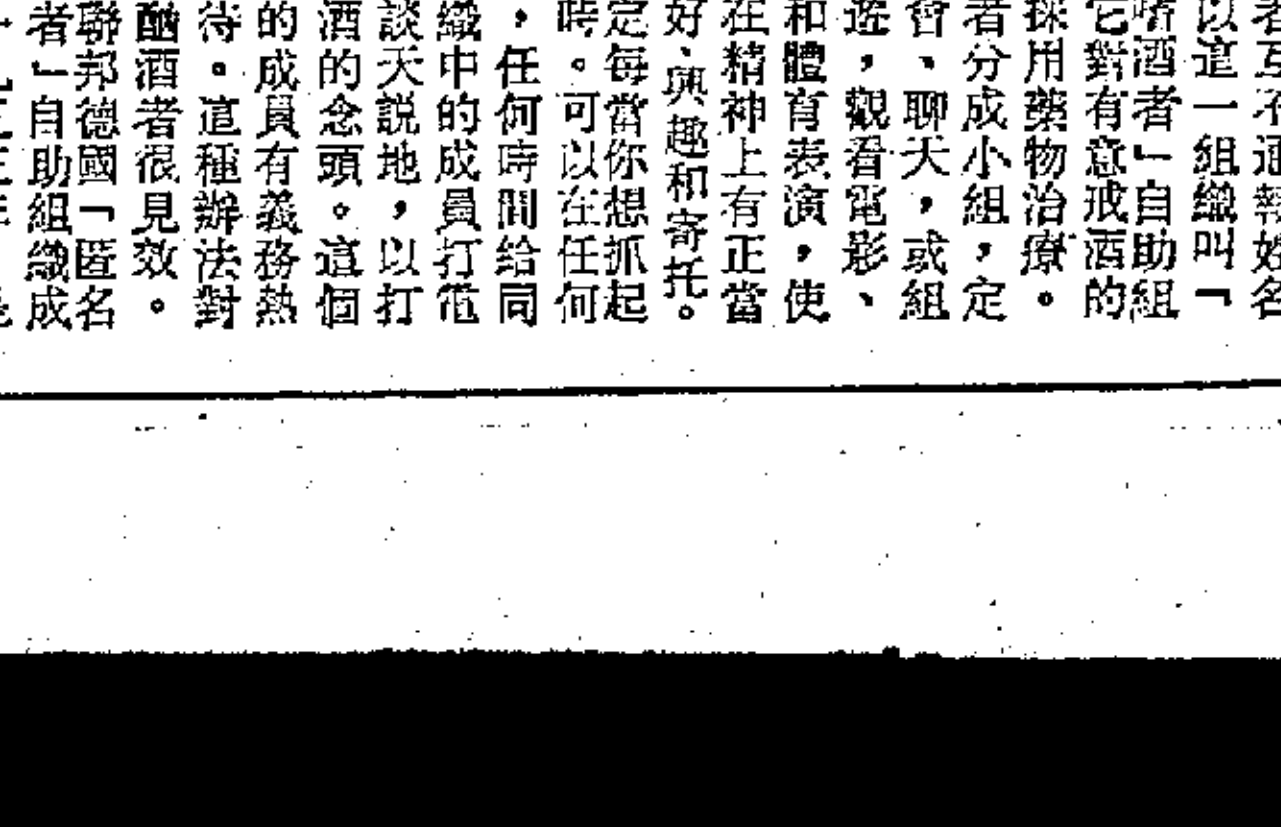
美為海灣危機作好準備



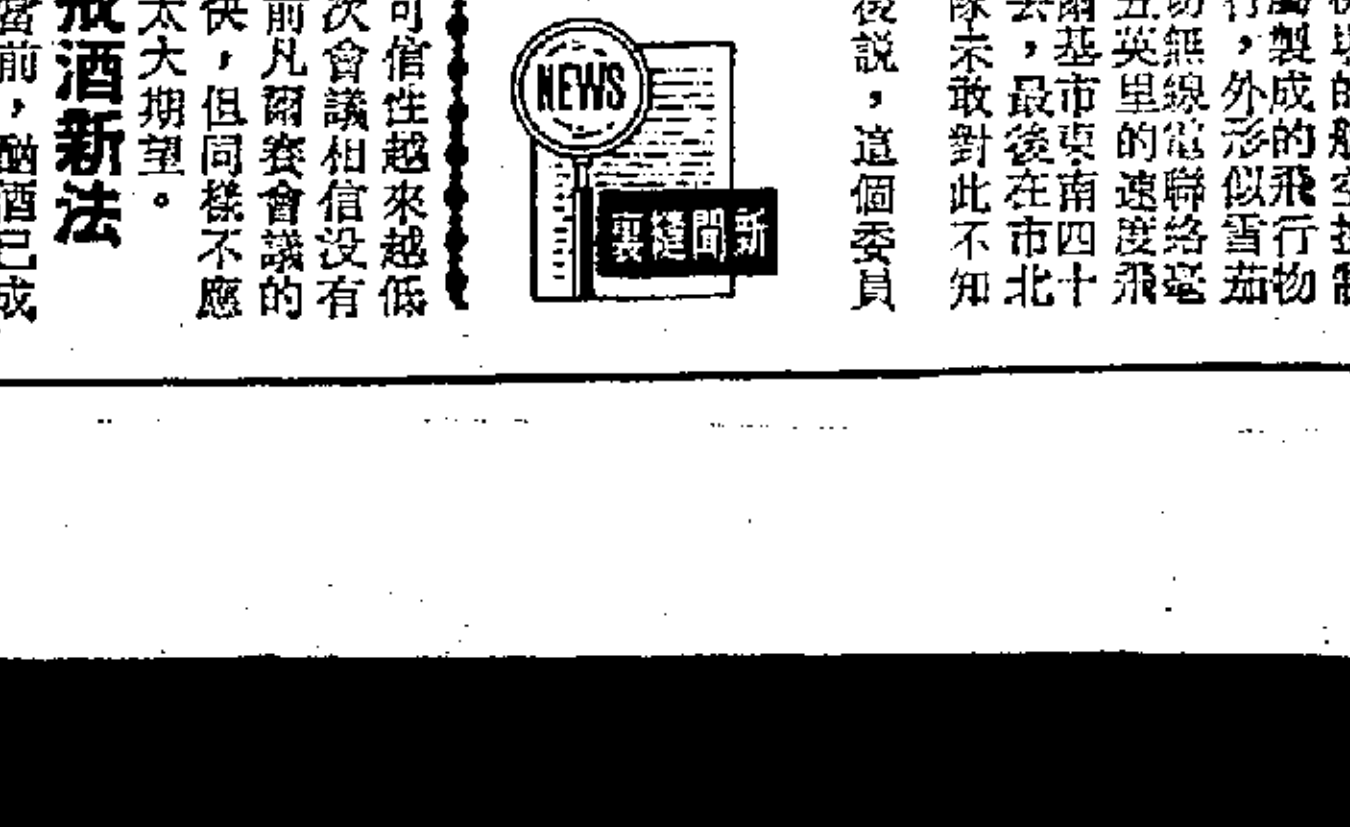
美為海灣危機作好準備



美為海灣危機作好準備



美為海灣危機作好準備



美為海灣危機作好準備